

**STUDIO LEGALE CIGOLINI**  
**associaciòn profesional**

Via Assarotti, 11/12 - 16122 GÉNOVA (Italia)

⚖️ **Abg. CARLO Q. CIGOLINI**  
DÉFENSOR EN LA CASACIÓN

⚖️ **Abg. MICHELA MEREU**  
**Abg. PAOLO PUGLIARO**

TEL. (+39) 010 888940 (2 linee)

FAX (+39) 010 881054

cell. (+39) 348 3139628

mail@studiocigolini.com

www.cigolini.net

skype: carlo.cigolini

A.O.H. (+39) 3452380407

Lo **Studio Legale Cigolini**, fundado en 1986, se ocupa principalmente de:

- derecho marítimo, en todas sus articulaciones, especialmente construcción, transformación, financiación y compraventa de naves, contribuciones gubernamentales de crédito naval y otras cuestiones marítimas, daños en general, hurtos, salvamentos, otros derechos marítimos, controversias relativas a contratos de gestión y utilización de naves, reclamaciones seguros personas y mercaderías, reclamaciones por daños a cargo del transporte, secuestros, embargos navales, matriculaciones, inscripciones hipotecarias y cancelación de los registros, sea para naves mayores o para naves menores y embarcaciones de turismo, tanto en los registros italianos de buques como específicamente en el "Registro Internacional de Buques y Tripulaciones de St. Kitts & Nevis" ([www.stkittsnevisregistry.net](http://www.stkittsnevisregistry.net)), a quien representamos como Registrador Marítimo en Génova y también de:
- derecho de transportes (nacionales e internacionales, por la calle y por vía aérea),
- derecho de seguros,
- derecho comercial,
- derecho aduanero.

Lo **Studio Legale Cigolini** trabaja todo el año de lunes a viernes desde las 8.30 a 19.30, y de 9.30 a 12.00 el sábado por la mañana. Fuera del normal horario de oficina están a disposición los números de cèlular indicados en la parte superior para casuales emergencias. Reacciona casi siempre en tiempo real sea en el encargo dirigido por los clientes, generalmente armadores, aseguradores, alquiladores, proveedores de borde, importadores o exportadores, institutos de crédito, expedicionistas agentes recomendantes y públicos mediadores marítimos, etc., que cual correspondiente en Italia de estudios legales exteriores, y se basa a su vez de un a red de correspondientes independientes en particular para la recuperaciòn de créditos marítimos a través del secuestro de naves en Italia y al exterior y para prestar asistencia legal a los operadores marítimos en varios puertos italianos. Aplica por regla las tarifas profesionales vigentes en Italia basadas en la actividad prestada y sobre el valor de la práctica, o sino sobre el pedido del cliente una

tarifa horaria de convenirse de vez en cuando.

Lo **Studio Legale Cigolini** està representada cerca la plaza de Mònaco, dònnde se colocaron varios operadores del shipping, de la M.C.M.S. (Monte Carlo Maritime Services), que provee asistencia en materia marítima y de las sociedades en base al derecho anglosajòn, asì como en los procedimientos locales administrativos, ara una relaciòn de recìproca colaboraciòn profesional. Desde el 1-1-05 està constituido en asociaciòn profesional.

**El Abg. Carlo Cigolini**, fundador de la firma, naciò en Gènova en 1956 dònnde se licenciò con honores en el año de 1980. Habilitado en la profesiòn desde 1982, adhiere desde 1984 al The International Propeller Club- Port of Genoa y desde 1986 a la Asociaciòn Italiana de Derecho Marítimo. Arbitro ante la Càmara Arbitral Marítima de Gènova desde 1989, "supporting member" de The London Maritime Arbitrators Association desde 1990, desde 1996 està admitido a la defensa delante a la Suprema Corte de Casaciòn. Y desde 1999 es recibido en la International Who's Who of Professionals. Desde 2001 es admitid como arbitro ante la Càmara Arbitral Marítima de Mònaco. Presta su asistencia sea en sede judicial que extrajudicial, como tambièn "expert witness" acerca de la ley italiana en los juicios en el exterior. Ha colaborado a la redacciòn del vòlume "Shipping & Maritime Industries of Italy" publicado por la MRC Publication Ltd. Una primera vez en 1993 y na segunda en 2004, del manual "The Official Guide to Ship Registries" ed. 1998 y sucesivas actualizaciones, asì como de la voz "Alquiler de Barco" de la revista "Los contratos" publicada por *IPSOA*. Corresponde habitualmente en italiano y en inglès.

**La Abg. Michela Mereu**: nacida en Génova en 1966, dònnde se licenciò en 1991, està habilitada a ejercer su profesiòn desde 1994. Se ocupa de la organizaciòn interna y de negocios generales. Asociada desde 2005.



### ***EL EQUIPO DEL DESPACHO***

**Abg. Paolo Pugliaro:** nacido en Savona en 1974 y en 1998 se licenció en Génova con honores en jurisprudencia. Corresponde en italiano e inglés. Habilitado al ejercicio de la profesión desde 2001, está encargado de la actualización profesional del estudio y de la organización de seminarios acerca de nuevas problemáticas.

**Francesca Parodi:** nacida en Génova en el 1983, graduada al Bachillerato Científico en el 2002. Asignada a las funciones de secretaria, a la gestión de la correspondencia en italiano y en inglés vía teléfono, fax, correo electrónico, así como a la manutención y al archivo de las ediciones de los expedientes; corresponde en italiano e inglés.

**Ambra Orsoni:** nacida en Génova en el 1982, licenciada en Lenguas y Literaturas Extranjeras en el 2005 en la Universidad de los Estudios de Génova. Asignada a las funciones de secretaria, a la

gestión de la correspondencia en italiano y en inglés vía teléfono, fax, correo electrónico, así como a la manutención y al archivo de las ediciones de los expedientes; corresponde en italiano, inglés y en español.

**Francesca Posenato:** nacida en Asola (Mantova) en el 1986, licenciada en Ciencias Legales en el 2009 en la Universidad de los Estudios de Génova. Asignada a las funciones de secretaria, a la gestión de la correspondencia en italiano y en inglés vía teléfono, fax, correo electrónico, así como a la manutención y al archivo de las ediciones de los expedientes; corresponde en italiano e inglés.

E-mail: [mail@studiocigolini.com](mailto:mail@studiocigolini.com)